

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 001/KTECH/2025

TÊN SẢN PHẨM

DẦU ĂN HẠT CẢI (CANOLA OIL)

TÊN CÔNG TY : CÔNG TY TNHH KỸ NGHỆ SINH HỌC KTECH

ĐỊA CHỈ : Thôn Nam, Xã Ninh Tân, Thị xã Ninh Hoà, Tỉnh Khánh Hòa,
Việt Nam



Nguyễn Tường Huy

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 001/KTECH/2025

Người ký: SỞ CÔNG
THƯƠNG
Email: sct@khanhhoa.gov.vn
Cơ quan: ỦY BAN NHÂN
DÂN TỈNH KHÁNH HOA
Thời gian ký: 13.02.2025
16:00:44 +07:00

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH KỸ NGHỆ SINH HỌC KTECH

Địa chỉ: Thôn Nam, Xã Ninh Tân, Thị xã Ninh Hoà, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Điện thoại: 0337774333

Email: info@100ausfarm.com

Mã số doanh nghiệp: 4201907620

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: ... Ngày cấp .../.../..., nơi cấp ... (đối với cơ sở thuộc đối tượng phải cấp Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm theo quy định).

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: DẦU ĂN HẠT CẢI (CANOLA OIL)

2. Thành phần: Dầu hạt cải Úc được tinh chế, tẩy trắng và khử mùi hoàn toàn

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 24 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất, hạn sử dụng xem trên bao bì sản phẩm.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Thể tích thực: 2L/chai hoặc quy cách khác của nhà sản xuất

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được chứa trong bao bì chai nhựa đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y Tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

- Xuất xứ: Úc

- Nhà sản xuất: 100AUSFARM Pty Ltd

- Địa chỉ: 91 Storr Circus, Brisbane 4300, QLD, Australia

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- **QCVN 8-2:2011/BYT:** Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	As	mg/L	0,1
2	Pb	mg/L	0,1

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Khánh Hòa, ngày 11 tháng 02 năm 2025

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



GIÁM ĐỐC

Nguyễn Tường Huy

MẪU NHÃN SẢN PHẨM DƯ KIẾN

1. Tên sản phẩm: DẦU ĂN HẠT CẢI (CANOLA OIL)
2. Thành phần: Dầu hạt cải Úc được tinh chế, tẩy trắng và khử mùi hoàn toàn
3. Hướng dẫn sử dụng, hướng dẫn bảo quản:
- Hướng dẫn sử dụng: dùng chế biến thực phẩm hoặc ăn trực tiếp
 - Hướng dẫn bảo quản: Để nơi khô ráo, thoáng mát
4. Ngày sản xuất: 25 tháng trước hạn sử dụng
5. Hạn sử dụng: Xem trên bao bì sản phẩm
6. Thể tích thực: 2L
7. Thành phần dinh dưỡng: Số lượng khẩu phần mỗi chai: 266

Chỉ tiêu	Mỗi khẩu phần	Mỗi 100ml
Năng lượng	510kJ	3400kJ
Protein	0,0g	0,0g
Chất béo tổng	13,8g	92,1g
- Chất béo bão hòa	0,9g	6,0g
- Chất béo trans	0,1g	0,8g
- Chất béo không bão hòa đa	4,0g	26,9g
- Omega 3 (alpha-linolenic acid)	1,4g	9,0g
- Chất béo không bão hòa đơn	8,7g	58,3g
Cholesterol	Thấp hơn 1g	Thấp hơn 1g
Carbohydrates	0,0g	0,0g
- Đường	0,0g	0,0g
Natri	Thấp hơn 1mg	Thấp hơn 1mg
Các giá trị trên là giá trị trung bình		
*Phần trăm giá trị dinh dưỡng hàng ngày dựa trên khẩu phần của người lớn trung bình hàng ngày thấp hơn 8700kJ		

8. Thông tin, cảnh báo: Không dùng sản phẩm khi đã hết hạn sử dụng

9. Xuất xứ: Úc

- Sản xuất tại: 100AUSFARM Pty Ltd
- Địa chỉ: 91 Storr Circus, Brisbane 4300, QLD, Australia

10. Tổ chức chịu trách nhiệm về chất lượng hàng hóa:

CÔNG TY TNHH KỸ NGHỆ SINH HỌC KTECH

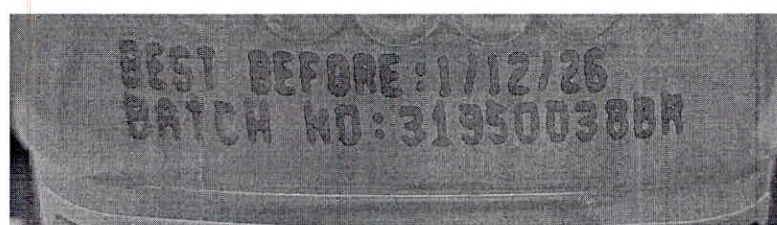
Địa chỉ: Thôn Nam, Xã Ninh Tân, Thị xã Ninh Hoà, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Điện thoại: 0337774333

Số TCB: 001/KTECH/2025

20 / T H H O C H X H

PHỤ LỤC
HÌNH ẢNH SẢN PHẨM



100% PURE
CANOLA OIL
 PRODUCT OF AUSTRALIA

100AusFarm is proudly 100% Australian
 packed and owned.
 Delightful & naturally mildly flavoured so
 the true taste of your food shines through.
 A healthier oil option due to less saturated
 fat than olive oil and cholesterol free.
 It's the perfect all-rounded oil for deep or
 shallow frying, baking and marinating.
 Perfect for everyday cooking.
Ingredients: Australian Canola Oil fully
 refined, bleached and deodorised.
Storage: Store in a cool, dry place.

100AUSFARM Pty Ltd
 11 Storr Circus, Brisbane 4300, QLD, Australia
 Tel: +61 4 3545 2929
 CHINA REG NO: CAUS06022207080001
 LOT: 9C06

NUTRITION INFORMATION

Servings Per Package: 266

Items	Per Serve	Per 100ml
Energy	610 kJ	3400kJ
Protein	0.0g	0.0g
Fat - Total	13.6g	92.1g
- Saturated	0.0g	0.0g
- Trans	0.0g	0.0g
- Polyunsaturated	4.0g	26.9g
- Omega-3 (alpha-linolenic acid)	1.4g	9.0g
- Monounsaturated	8.7g	59.0g
Cholesterol	Less than 1g	Less than 1g
Carbohydrates	0.0g	0.0g
- Sugars	0.0g	0.0g
Sodium	Less than 1mg	Less than 1mg

Quantities above are average only.
 *Percentage Daily Intakes are based on average
 adult diet of less than 8700kJ



Made in Australia
 from 100% Australian
 ingredients

2
 LITRE



TINH HANG

THÔNG BÁO KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Số : 25G04GND02093-01

Ngày: 06/02/2025

Người yêu cầu : CÔNG TY TNHH KỸ NGHỆ SINH HỌC KTECH
Địa chỉ : THÔN NAM, XÃ NINH TÂN, THỊ XÃ NINH HOÀ, TỈNH KHÁNH HÒA, VIỆT NAM
Tên mẫu : DẦU ĂN HẠT CẢI (CANOLA OIL)
Mô tả mẫu : MẪU DẠNG LÔNG, MÀU VÀNG, ĐÓNG TRONG CHAI THÀNH PHẨM
Số lượng mẫu : 01 MẪU
Thời gian kiểm tra : 20/01/2025
Địa điểm kiểm tra : TRUNG TÂM PHÂN TÍCH VÀ THỬ NGHIỆM 2 VINACONTROL TP. HỒ CHÍ MINH

KẾT QUẢ

STT	Tên chỉ tiêu thử nghiệm	Đơn vị	Kết quả thử nghiệm	Phương pháp thử
1.	Hàm lượng Asen (As)	mg/L	Không phát hiện (LOD: 0,01)	TCVN 10912:2015 (*) (EN 15763:2009)
2.	Hàm lượng Chì (Pb)	mg/L	Không phát hiện (LOD: 0,005)	TCVN 10912:2015 (*) (EN 15763:2009)

PHÓ GIÁM ĐỐC BAN 4



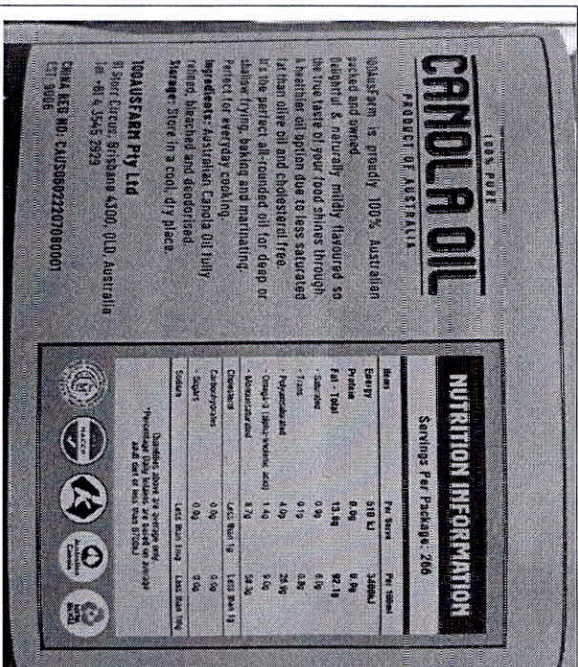
Hoàng Đức Hiệp
MS VNC1058

Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng. Các kết quả chỉ có giá trị trên mẫu thử nghiệm, dựa vào năng lực và hiểu biết tốt nhất của chúng tôi tại thời điểm thử nghiệm. Hết thời hạn lưu mẫu, Vinacontrol không chịu trách nhiệm về việc khiếu nại kết quả thử nghiệm của khách hàng.
(*) Phép thử được công nhận VILAS (ISO/IEC 17025); (**) Phép thử sử dụng nhà thầu phụ; (#) phép thử được các Bộ, ngành chỉ định;
LOD: giới hạn phát hiện. LOQ: giới hạn định lượng



This certificate/report is the intellectual property of Vinacontrol; issued solely to Vinacontrol's Client on the basis of agreed requirements between Vinacontrol and Client; and, in accordance with the "General Terms and Conditions of Service" published at <http://www.vinacontrol.com.vn/cat/general-terms-and-conditions>. Any unauthorized copy, alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is illegal and violators may be prosecuted to the law.

Chứng thư/kết quả này là tài sản trí tuệ thuộc sở hữu của Vinacontrol, được phát hành dành riêng cho khách hàng của Vinacontrol, trên cơ sở các yêu cầu để thỏa thuận giữa Vinacontrol và khách hàng; và, tuân theo "Điều khoản cung cấp dịch vụ chung", đăng tải tại <http://www.vinacontrol.com.vn/cat/dieu-khoan-chung>. Mọi hành vi sao chép, thay đổi, giả mạo hoặc làm sai lệch nội dung hoặc hình thức một cách trái phép của tài liệu này đều là bất hợp pháp và người vi phạm có thể bị truy tố trước pháp luật.



100% nguyên chất
DẦU HẠT CẢI
SẢN PHẨM CỦA ÚC

100AusFarm tự hào được sản xuất và đóng chai hoàn toàn tại Úc
Hương vị thơm ngon và nhẹ nhàng tự nhiên giữ được hương vị của món ăn. Loại dầu ăn này là sự lựa chọn lành mạnh hơn cho sức khỏe do chứa ít chất béo bão hòa hơn dầu Ô-liu và không chứa cholesterol.
Sản phẩm lý tưởng cho các món chiên ngập dầu, chiên ít dầu, nướng hoặc ướp. Hoàn hảo cho việc nấu ăn hàng ngày.
Thành phần: Dầu hạt cải Úc được tinh chế, tẩy trắng và khử mùi hoàn toàn.
Bảo quản: Để nơi khô ráo, thoáng mát

100AusFarm Pty Ltd
91 Storr Circus, Brisbane 4300, QLD, Australia
Điện thoại: +61 4 3545 2929
Mã số đăng ký tại Trung Quốc:
CAUS06022207080001
EST: 9006

THÔNG TIN DINH DƯỠNG
Số khẩu phần: 266

Chỉ tiêu	Mỗi khẩu phần	Mỗi 100ml
Năng lượng	510kJ	3400kJ
Protein	0,0g	0,0g
Chất béo tổng	13,8g	92,1g
- Chất béo bão hòa	0,9g	6,0g
- Chất béo trans	0,1g	0,8g
- Chất béo không bão hòa đa	4,0g	26,9g
- Omega-3 (alpha-linolenic acid)	1,4g	9,0g
- Chất béo không bão hòa đơn	8,7g	58,3g
Cholesterol	Thấp hơn 1g	Thấp hơn 1g
Carbohydrates	0,0g	0,0g
- Đường	0,0g	0,0g
Natri	Thấp hơn 1mg	Thấp hơn 1mg

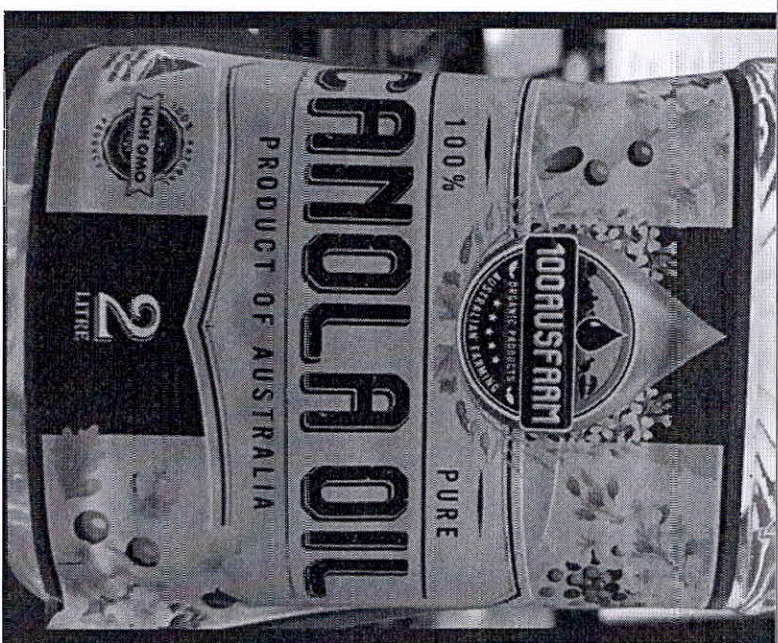
Các giá trị trên là giá trị trung bình
*Phần trăm giá trị dinh dưỡng hàng ngày dựa trên khẩu phần của người lớn trung bình hàng ngày thấp hơn 8700kJ

Sản xuất tại Úc từ 100% nguyên liệu Úc 2 lít 9 369999 632885

Hạn sử dụng: 1/12/26
Lô sản xuất: 31350038BR



BẢN DỊCH - TRANSLATION



100AUSFARM
SẢN PHẨM HỮU CƠ
NÔNG NGHIỆP ÚC
100% nguyên chất

DẦU HẠT CẢI

SẢN PHẨM CỦA ÚC

Sản xuất tại Úc
Được sản xuất tại
Úc 100% nguyên
liệu Úc

Sản phẩm hoàn
toàn tự nhiên
Không chứa
thành phần biến
đổi gen

Khánh Hòa, ngày 07 tháng 02 năm 2025

CÔNG TY TNHH KỸ NGHỆ SINH HỌC KTECH

(Đã ký và đóng dấu)

NGUYỄN TƯỜNG HUY

Giám đốc

Tôi, Nguyễn Thị Thanh Tâm, CCCD số: 001179007864 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 25/04/2021; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng **Anh sang tiếng Việt**.

NGƯỜI DỊCH

(Signature)

Nguyễn Thị Thanh Tâm

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 07 tháng 02 năm 2025 (Ngày mừng bảy tháng hai năm hai nghìn không trăm hai mươi lăm)
Tại Văn phòng công chứng Trần Quang Sang; địa chỉ tại: Số 315, phố Kim Mã, phường Giảng Võ, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội.
Tôi, Nguyễn Văn Thu, công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật

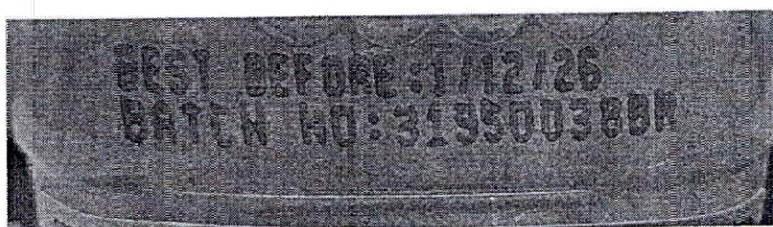
CHỨNG NHẬN:

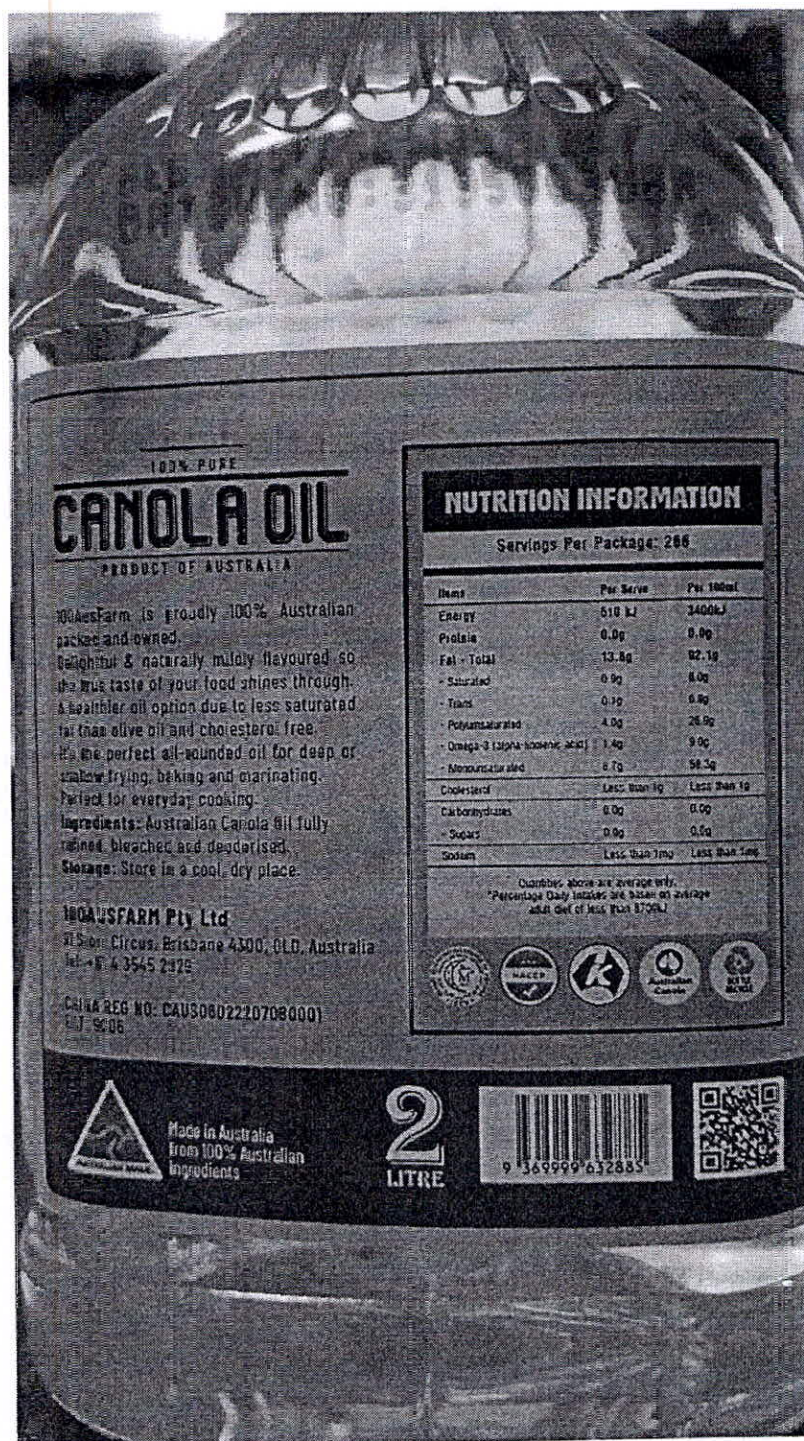
- Bản dịch này do bà Nguyễn Thị Thanh Tâm, CCCD số: 001179007864 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 25/04/2021, là công tác viên phiên dịch của Văn phòng công chứng Trần Quang Sang, thành phố Hà Nội đã dịch từ tiếng **Anh sang tiếng Việt**.
 - Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Nguyễn Thị Thanh Tâm;
 - Nội dung bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái đạo đức xã hội;
 - Văn bản công chứng này được lập thành 02 (hai) bản chính, mỗi bản gồm 03 tờ, 03 trang, lưu 01 bản tại Văn phòng công chứng Trần Quang Sang, thành phố Hà Nội.
- Số công chứng: **553** Quyển số 01/2025TP/CC-SCC/BD.

CÔNG CHỨNG VIÊN

(Signature)

Nguyễn Văn Thu





(Ký tên, ghi rõ họ tên, chức danh, đóng dấu)



GIÁM ĐỐC

Nguyễn Tường Huy



SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ
TỈNH KHÁNH HÒA
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN**

Mã số doanh nghiệp: 4201907620

Đăng ký lần đầu: ngày 14 tháng 09 năm 2020

Đăng ký thay đổi lần thứ: 1, ngày 11 tháng 07 năm 2023

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH KỸ NGHỆ SINH HỌC KTECH

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: KTECH BIOTECHNOLOGY COMPANY LIMITED

Tên công ty viết tắt:

2. Địa chỉ trụ sở chính

Thôn Nam, Xã Ninh Tân, Thị xã Ninh Hoà, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Điện thoại: 0337774333

Fax:

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ

9.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Chín tỷ đồng

4. Thông tin về chủ sở hữu

Họ và tên: NGUYỄN LÊ TƯỜNG VY

Giới tính: Nữ

Sinh ngày: 17/09/1985

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 225238544

Ngày cấp: 26/01/2016

Nơi cấp: Công an tỉnh Khánh Hòa

Địa chỉ thường trú: 04 Cao Bá Quát, Phường Phước Tân, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: 04 Cao Bá Quát, Phường Phước Tân, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

5. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: NGUYỄN TƯỜNG HUY

Giới tính: Nam

Chức danh: Giám đốc

Sinh ngày: 10/09/1989

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Thẻ căn cước công dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 056089000318

Ngày cấp: 06/04/2021

Nơi cấp: Cục Cảnh Sát Quản Lý Hành Chính Về
Trật Tự Xã Hội

Địa chỉ thường trú: 04 Cao Bá Quát, Phường Phước Tân, Thành phố Nha Trang,
Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: 1300 Đường 2/4, Phường Vạn Thắng, Thành phố Nha Trang, Tỉnh
Khánh Hòa, Việt Nam

Chứng thực bản sao đúng
Số chứng thực: 006105..... Quyền số: 01 SCT/BS

21-12-2023

Công chứng viên

Văn Phòng Công Chứng Võ Thị Mỹ Nam



Võ Thị Mỹ Nam



TRƯỞNG PHÒNG

Kiều Lâm